



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs- per quarter.

THURSDAY, 7th MARCH 1839.

Four annas per Copy.

## NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

*The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE." notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.*

Bombay Castle, 18th January 1832.

*When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.*

*The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.*

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council  
JOHN BAX, Secy. to Gmt.

## Legislative Department.

PORT WILLIAM.

THE 4TH FEBRUARY, 1839.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 4th February, 1839.

Act No. — of 1839.

I. It is hereby enacted, that the several charges of the Port and Roadstead of Madras, levied under the heads of Anchorage duty, Light House duty, Regular Boat hire and Report Catamaran hire, shall from and after the next be consolidated and commuted into a Port duty to be levied at the rate of three Annas per Ton upon every Vessel, not being a vessel sailing under the colours of a Foreign European or American nation of which the Tonnage shall not exceed 700 tons by measurement made in the manner prescribed by Acts 5 and 6 of William IV. Cap. LVI. and if the vessel exceed 700 tons by measurement so made, the Port duty shall be levied as upon that tonnage.

II. And it is hereby enacted, that upon every vessel sailing under the colours of a Foreign European or American nation, that may anchor in the Port of Madras, there shall be levied a consolidated Port duty at the rate of three Annas six Pie per ton according to measurement made in the manner above prescribed.

III. And it is hereby enacted, that if any vessels, British, Native or Foreign, anchoring in the Port of Madras, shall not break bulk therein, and shall not remain four complete days from the time of dropping anchor, there shall be levied upon such vessels reduced duties as follows; that is to say, two-fifths of the tonnage duty prescribed above shall be levied upon every vessel which without breaking bulk shall after anchoring therein, sail again out of the Port within forty-eight hours, and seven-tenths upon every vessel which without breaking bulk shall stay more than forty-eight hours and less than four complete days.

IV. And it is hereby enacted, that all the powers and authorities, penalties and other means whereby the payment of any of the charges of the Port and Roadstead of Madras may have been legally enforced before the passing of this Act, shall be applicable to the enforcing of the consolidated and commuted Port duties imposed by virtue of this Act.

V. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the Government of India to order the consolidation and commutation of any Port or Harbour duties, as levied in any subordinate Port of any Presidency into a Tonnage duty, which shall be leviable at the rate and in the manner specified in the next following Section of this Act, upon the vessels anchoring in and trading with such port.

VI. And it is hereby enacted, that when the Governor General of India in Council shall direct the Port duties to be commuted and consolidated at any Port of the Madras Presidency other than that of Madras, or at any subordinate Port of any other Presidency, the total amount levied at such Port shall not exceed One Anna per ton for British and Native vessels not exceeding 700 tons, and upon vessels exceeding that measurement at the rate of 700 tons, and upon Foreign, European, and American vessels, at the rate of One Anna Four Pie per ton; and all vessels anchoring in any such outports shall be charged with reduced duty, in the proportions above provided for the Port of Madras, if they leave such port without breaking bulk before completing four entire days from the time of anchoring therein.

VII. And it is hereby enacted, that the consolidated and commuted Port duties above prescribed, when ordered to be levied in any Port by the Government of India, shall be levied by the Officer appointed by the Government of the Presidency to give Port Clearances or other customary documents to vessels sailing from such Port, that is to say, by the Master Attendant, or by the Collector of Customs at such Port, as may

be ordered by such Government, and if such duties be not paid upon demand, it shall be competent to such Officer to withhold from the vessel on account of which payment may be refused, any Port Clearance or other customary document required to be possessed by ships leaving such Port until the same shall be paid.

VIII. And it is hereby enacted, that all the powers and authorities, penalties and other means by which any Port or Harbour duty of any subordinate Port of any Presidency which shall be consolidated, and commuted by virtue of this Act may have been legally enforced before the consolidation and commutation thereof as hereinbefore provided, shall be applicable to the enforcing of the consolidated and commuted duties at such Port imposed by virtue of this Act.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 4th day of May next.

J. P. GRANT.

*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

No. 88.

## Separate Department.

FORT WILLIAM,

THE 9TH JANUARY 1839.

Under the authority conveyed to the Governor General of India in Council by Act No. XIV. of 1837, it is hereby directed, that Goods imported into the several Ports of the Presidency of Bombay, in the vessels of any of the States and Territories hereinafter mentioned, in which British vessels are received and treated on terms as favorable as Native vessels, and likewise Goods exported from the Ports of Bombay in the vessels of such States and Territories, shall be treated and dealt with in all respects as Goods imported and exported in British bottoms.

1. The Ports of Arabia and of the Persian Gulf.

2. Ports in the Red Sea belonging to the Ruler of Egypt, and

3. The dominions of the King of Ava.

By order of the Hon'ble the  
President in Council,  
H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

## Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 4TH FEBRUARY 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 4th February 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. I. of 1839.

I. It is hereby enacted, that from the first day of May next ensuing after the passing of this Act, all Regulations and parts of Regulations of the Bengal Code, which give to any persons or class of persons authority, by virtue of any office held by them, to sell property distrained for the recovery of arrears of rent, shall, so far as they give such authority, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that from the date aforesaid it shall be lawful for the Collector or Officer duly exercising the powers of a Collector in each District subject to the Presidency of Fort William in Bengal, to appoint, by a Sunnul under his signature and seal, in the terms of the Schedule appended to this Act, and conformably to such instructions as he may receive in that behalf, any person or persons to exercise the function of selling property distrained for the recovery of arrears of rent in each Pergunnah or Sub-division of his District, and to authorize such persons to remunerate themselves by deducting a per centage, not in any case exceeding ten per centum on the amount of the proceeds of the sale.

III. And it is hereby enacted, that all Regulations and parts of Regulations of the Bengal Code which give powers to, or prescribe rules for the guidance of persons appointed to conduct the sale of property distrained for the recovery of arrears of rent, or which assign any penalty or other punishment for mistake in the discharge of such duty, shall be applicable to all parties appointed for the sale of such property under this Act.

### SCHEDULE.

I, A. B., Collector of

Zillah

(or exercising the powers of a Collector) in virtue of the powers vested in me by Act No. I. of 1839, appoint you C. D. Commissioner for the sale of property distrained for the recovery of arrears of rent, in the manner prescribed by the Regulations of Government. You are to reside at E., in Pergunnah F., and are to exercise the authority vested in you by these Regulations, or by any others which may be hereafter transmitted to you for your guidance, in strict conformity thereto; and are to keep a regular and complete record of your proceedings to be produced when called for by me, or by the Courts of Justice. You are hereby authorized to remunerate yourself for your trouble, by deducting and appropriating — per centum on the amount of the proceeds of sale.

J. P. GRANT,

(1) *Offg. Secy. to the Govt. of India.*

## Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 4TH FEBRUARY 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 4th February 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered that the Act be promulgated for general information.

ACT No. II. of 1839.

I. It is hereby enacted, that in all cases of fines by which offenders are or may be punishable by any Magistrate, according to the Provisions of any Act heretofore passed or which shall hereafter be passed by the Governor General of India in Council, it shall be lawful, in case of non-payment, if no other means for enforcing the payment are or shall be provided by such Act or otherwise, for the Magistrate, by warrant under his hand, to levy the amount of such fine by distress and sale of any goods and chattels of the offender which may be found within the jurisdiction of such Magistrate, and if no such property shall be found within such jurisdiction, then it shall be lawful for every such Magistrate by warrant under his hand, to commit the offender to prison, there to be impri-

soned only, or to be imprisoned and kept to hard labor, according to the discretion of such Magistrate, for any term not exceeding two calendar months, where the amount of the fine shall not exceed 50 Rupees, and for any term not exceeding four calendar months, where the amount shall not exceed 100 Rupees, and for any term not exceeding six calendar months in any other case, the commitment to be determinable in each of the cases aforesaid upon payment of the amount.

11. And it is hereby enacted, that in all cases in which offenders are or may be punishable by any Magistrate with fine or imprisonment, or both, according to the Provisions of any Act heretofore passed, or which shall hereafter be passed by the Governor General of India in Council, and where the extreme amount of the fine or imprisonment is not specified, it shall not be lawful for the Magistrate to impose any fine exceeding 200 Rupees, or to imprison the offender for any term exceeding six months.

111. And it is hereby enacted, that in all cases in which offenders are or may be punishable by fine before a Magistrate, according to the Provisions of any Act heretofore passed, or which hereafter shall be passed by the Governor General of India in Council, it shall be lawful for the Magistrate, and he is hereby required to receive proof of the commission of the offence upon oath, or upon solemn affirmation in cases where a solemn affirmation is receivable by law instead of an oath.

IV. And it is hereby declared and enacted, that in this Act and in all Acts heretofore passed by the Governor General of India in Council, the terms "fine" and "fines" shall extend to all "penalties" and "forfeitures," and the term "Magistrate" shall extend to all "Joint Magistrates" "Persons lawfully exercising the powers of a Magistrate," and "Justices of the Peace."

J. P. GRANT,

(1) *Offg. Secy. of the Govt. of India.*

### Notice

Is hereby given, that verbal tenders will be received at this Office, until 12 o'clock on the forenoon of Saturday the 23rd Proximo, for the supply of sundry articles, amongst others comprizing those coming under the head of Barrack and Office Furniture, required at this station for the term of one year, from the 1st April next; a list of which may be seen and every other information obtained by application at this office daily, Sundays excepted, from 10 till 4 o'clock.

Persons desirous of obtaining the contract will be required to bid a per-centage in the Company's Rupee below the rates exhibited in the list abovementioned, without any exception, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of all charges, to the Departments at Ahmednuggur.

The contractor will be required to comply with demands without delay or demur, all articles tendered to be unexceptionable, and of the quality and description generally used by the Departments requiring them, or in failing to do so, they will be purchased wherever procurable, at his risk and loss; any point in dispute to be decided by a Committee of Officers.

No person will be allowed to bid who has not previously deposited the sum of Company's Rupees (75) seventy five, to be forfeited in

the event of delay, evasion or refusal, to execute the necessary deed of contract, and the person whose offer is the lowest, must be prepared to furnish unexceptionable bonded security to the further amount of Company's Rupees (149) one hundred and forty nine, which sum, together with the abovementioned deposit, will be held as security for the due fulfilment of every part of the agreement.

No reason will be assigned for the rejection of any tender.

T. CLEATHER, Bt. Capt.  
Commissariat Agent.

Ahmednuggur, 22nd February 1839.

### जाहीर नामा

ऐसाजे अहमदनगर येथिल ठिकाणात जे ते रेतरेच बराक व हफिसाचे लाकडी सामान वगैरे बागेल ते तारीख १ माहे अप्रील सन १८३९ पासून एकवर्ष पर्यंत देण्याकरितां मुखजवानो अज चालते महिन्याची तारीख २३ शनिवारचे रोजीं प्रातःकाळचे बाराकलाकावर अहमदनगर येथिल कमिश्नारी हफिसांत ऐकुन घेतील व सदरज्ज जिनसाची याद याच हफिसांत अदितवार खेरिजकरून दररेजदाहाकलाका पासून चार कलाक पर्यंत मागितली असतां पाहोवयाच मिळेल दुसरे कांहीं पुसावयाचे असल्यास तेही मालुम होइल

सदरह् कंत्राकट घेण्याची ज्या लोकाची खुषी असेल त्याणी सदरह् यादीत जे दर लिहिली आहेत त्यांतून कांही एक जिनसन टाकितां कंपनीचे रुपये याणी कोती कमीटके देणते बॅलावेव अहमदनगर येथे ज्या खात्यांत त्या जिनसा मागतील तेथे आणखी कांही खर्च पडल्यावांचुन पोंहच उन यावे

कलम  
कंत्राकटरा पासून ज्या जिनसा मागतील त्या विलंब कोवा तकरार न करितां त्याणी द्याव्या सदरह् जिनसा उतम प्रकारचा व रुग्णा सदरह् खात्यांत ज्याजातोच्या व च्या तरेच्या खपात येता त त्याप्रमाणे असाव्या नाहीतर जेथें त्या जिनसा मिळतील तेथे घरेदी करून त्याचे जोखीव व टुक रान कंतराकटराचे माथा पडेल जर कांही तंटा पडेल तर हफिसर लोकांची क्यामेटो करून त्यांचा निवाडा करतील

कलम  
जा सकस पहिल्याने कंपनीचे रुपये ७५ अमानत ठेवणार नाही त्याजला लेलावांत बालु देणार नाही व कंत्राकटाचा कागद करून देण्यास विलंब करील कोवा टाळाटाळी अगर नाही न्णेल तर सदरह् अमानतोचा ऐवज ससकार दाखल होई

दल व ज्याचा दर सर्वाहून कमी पडेल त्याणी आ  
णही कंपनीचे रुपये १४६ चें मातबर जामीनख  
त लिहून द्यावे ते व सदरीं लिहिलेले अमानतो  
चे रुपये सुध्दा कंचाकट चांगले रीतिने पार पाडून  
देण्याकरितां जामीनको बदल तारण ठेवतोच  
अर्ज नाकबुल करतील त्याचे कारण सांगणार ना  
हीत तारीख २२ माहे फेब्रुवारी सन १८३६ द्वा  
मुा अहमदनगर कमीसारी एजेंट हफिस

T. CLEATHER, Bt. Capt.  
Commissariat Agent.

### Notice

Is hereby given, that verbal tenders will be received at this Office, at 12 o'clock in the forenoon of Saturday the 23rd proximo, for the following Supplies required at this station, for the term of one year from the 1st April next, lists of which may be seen, and every other information obtained by application at this office every day, from 10 till 4 o'clock, Sundays excepted, vizt.

No 1, Hospital Provisions,  
No 2, Hospital Country Medicines and Stationery.

Persons desirous of obtaining the contracts will be required to bid a per-centage in the Company's Rupee below the rates exhibited in the lists abovementioned, without any exception, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of all charges, to the Departments at Ahmednuggur.

The contractor will be required to comply with demands without delay or demur, and all articles tendered to be unexceptionable, and of the quality and description generally used by the departments requiring them, and in failing in either of which conditions, they will be purchased wherever procurable, at his risk and loss: any point in dispute to be decided by a committee of officers,

No persons will be allowed to bid for any of the contracts, unless they previously deposit in this office, as follows, vizt. for No. 1, Hospital Provisions (150) one hundred and fifty Company's Rupees, and for No. 2, Hospital Country Medicines and Stationery (100) one hundred Company's Rupees, which sums will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, and the persons whose offer may be accepted, must be prepared to give unexceptionable bonded security for the further sums, vizt. No. 1, of Company's Rupees 209, and No. 2, Company's Rupees 199, which together with the above-mentioned deposits will be held as security for the due fulfilment of every part of the contracts respectively.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

T. CLEATHER, Bt. Capt.  
Commissariat Agent.

Ahmednuggur, 22nd February 1839.

जाहोर नामा

ऐमोजे खालीं लिहिलेलसामान ता११ माहे अप  
रील सन १८३६ पासून एक वर्षपर्यंत देण्याकरोता  
मुखजवानी अज देते महीन्याचीता१३ शनवारचे

राजी प्रातःकतळचे वाराकलाकावर अहमद  
ग्रंथील कमीसारी हफीसांत ऐकुन घेतिल्या  
सामानाच्या यादो सदरज हफीसांत दररोज  
आदोतवार खेरोज करून दाहा कलाका पासून  
थारकलाकपर्यंत विचरिलेअमतां पाहावयासमि  
ळतील व दुसरे कांहीं पुसले असतां तेहीमालु  
महोदल

१ आजारी लोकांस खुराखी सामान देण्याचा

२ आजारी लोकांस गांवठी औषधे पुरवोण्या  
चा व कागद वगैरे

सदरज कंचाकट घेण्याविशी जालोकाचो खु  
षी असेल त्याणे सदरज यादोतदर लिहिलेलेआ  
हेत त्यादारापेक्षां काहीसामान खेरोज नकरीतां  
कंपनी रुपयांनं कीतोएक कमीदराने देतील तो  
दर वालावा व असे समजावेकीं काही खर्चनपड  
तां सदरज सामान अहमदनगर येथे ज्य खात्या  
त सागतील तेथ पोचउन द्यावे

सदरज पैको जजेसामान मागतील ते कंचा  
कटराने लिखेव अथवा ह्यगद नकरीतां द्यावे व  
सर्वसामान उत्तमजातोचे व हमशा सदरज खो  
त्यंत खपात घेते त्याप्रमाणे चांगले असवे व ह्या  
करारात चुककलीतर तसामान जेथेमिळेलतेंथुन  
बिकत घेतिल त्याचे जाखोव कीवा नुकषीन कं  
चाकटाचे माथा पडेल व काहीं तंटा पडला अस  
तो हाफीसर लोकांचो क्यामीटीकरून निवाडाक  
रतील

खाली लिहिले नंवराचे मखत्याबदल जाअगे  
धर अमानत ठेवणार नाही त्यास सदरज कंचा  
कटातुन कोणताही कंचाकट घेण्या करीतां बाल  
लागल्याम देणार नाहीत्याचातपमोल

नंबर १ आजारी लोकांस खुराखीचे सामानाबदल  
कंपनी रुपये १५० व नंबर २ आजारी लोकांस  
गांवठी अवषधे कागद वगैरे बदल कंपनी रुपये  
१०० ते रुपये कंचाकटाचा कागद करून देण्यास  
विलंब कीवा ह्यगद अगर नाकबुल जालेय स स  
दरज अमानतोचे रुपये सरकार दाखल होती  
ल जाचा अर्ज कबुल होइल त्याणे मातबर जा  
मीनाचे खत लिहून द्यावे त्याचातपमोल नंबरए  
क मकत्याबदल रु०२६६ व नंबर दुसरा मखत्याब  
दल रु०१६६ ते रुपये व सदरज अमानतोचे रुपये  
सुध्दा कंचाकट चांगले रीतीने पारपाडून देण्याक  
रोतो जामीनकीवा तारण ठेवतील जाचा अर्ज  
नाकबुल होइल त्याचे कारण सांगणार नाहीं ता  
२२ माहेफेब्रुवारी मन१८३६ द्वा मुा अहमदन  
गर कमीसारी एजेंटहफिस

T. CLEATHER, Bt. Capt.  
Commissariat Agent.

### Bombay Price Current.

Of Butcher's meat, poultry, fish, bread, milk, butter, fruits, oil, firewood, sugar, and grain.

QUOTED BY THE DEALERS.

Bombay, 4th March 1839.

Articles.		Price.	Articles.		Price.	
		Rs A. P.			Rs A. P.	
<b>BEEF.</b>						
Prime pieces..	1st sort at 10 pounds.	1	Chickens, large..	per dozen..	2	
Ditto.....	2nd do. 12. do..	1	Ditto small.....	do.....	1 8	
Brisket & round..	1st do.. 12. do..	1	Hen's eggs.....	per each..	3	
Ditto.....	2nd do.. 16. do..	1	Ducks do.....	do.....	3	
Soup.....	16. do..	1	<b>FISH.</b>			
Shin.....	1st sort, each..	4	Mullet large.....	per corgo..	1 4	
Ditto.....	2nd do. do.....	3	Ditto small.....	do.....	12	
Tongue.....	Large. do.....	4	White pamphlet large.....	each.....	4	
Ditto.....	small do.....	3	Ditto. do. small.....	do.....	2	
Heart.....	Large do.....	2	Black. do. do.....	do.....	2	
Ditto.....	small do.....	1 6	Ditto. do. large.....	do.....	2	
Feet.....	four.....	4	Seer fish.....	per pound..	2	
<b>VEAL.</b>						
Hind Quarter.....	1st sort.....	4	Coorwin.....	do.....	2	
Ditto.....	2nd do.....	2 8	<b>BREAD OF SORTS.</b>			
Fore Quarter.....	1st do.....	3	Aloaf of first sort.....	poiz 13 oz..	1 10	
Ditto.....	2nd do.....	1 8	Ditto of second do.....	do.....	1 6	
Leg.....	1st do.....	2	Ditto brown..	do..... do. 32 do..	2	
Ditto.....	2nd do.....	1 4	Ditto long first sort.....	do. 8 do..	6	
Loin.....	1st do.....	2	Ditto second.....	do. 4 do..	4	
Ditto.....	2nd do.....	1 4	<b>MILK AND BUTTER.</b>			
Shoulder.....	1st do.....	10	Cow milk.....	per seer..	1 8	
Ditto.....	2nd do.....	7	Buffaloe do.....	do.....	1 4	
Breast.....	1st do.....	14	Cow butter.....	cup..	1 4	
Ditto.....	2nd do.....	6	Buffaloe do.....	do.....	1	
Neck.....	1st do.....	12	<b>FRUIT OF SORTS.</b>			
Ditto.....	2nd do.....	8	Pine apples, 1st sort.....	each.....	1	
Head, feet, liver & heart, 1st sort.....	1	14	Ditto ditto 2nd ditto.....	do.....	8	
Ditto.....	2nd do.....	14	Pomelos.....	1st ditto..	14	
<b>MUTTON.</b>						
Hind Quarter.....	1st sort.....	1	Ditto.....	2nd ditto..	9	
Ditto.....	2nd do.....	1	Guavas.....	1st ditto..	1	
Fore Quarter.....	1st do.....	1	Ditto.....	2nd ditto..	8	
Ditto.....	2nd do.....	1	Orange.....	1st ditto..	1	
Saddle.....	1st do.....	1	Ditto.....	2nd ditto..	1	
Ditto.....	2nd do.....	1	Water melons large.....	ditto..	4	
Leg.....	1st do.....	1	Ditto ditto small.....	do.....	2	
Ditto.....	2nd do.....	1	Plantains 1st sort.....	ditto..	8	
Loin.....	1st do.....	1	Ditto.....	2nd ditto..	4	
Ditto.....	2nd do.....	1	Sweet limes.....	ditto..	1	
Shoulder.....	1st do.....	1	Large ditto.....	ditto..	2	
Ditto.....	2nd do.....	1	Small ditto.....	ditto..	1	
Breast.....	1st do.....	1	Potatoes 1st sort.....	per seer	1	
Ditto.....	2nd do.....	1	Ditto.....	2nd do.....	8	
Neck.....	1st do.....	1	Ditto.....	3rd do.....	6	
Ditto.....	2nd do.....	1	Ditto Mahabuleswar.....	do.....	2	
Head & feet.....	1st do.....	1	Yams 1st sort.....	ditto..	4	
Ditto.....	2nd do.....	1	Ditto 2nd ditto.....	do.....	3	
Liver and heart.....	1st do.....	1	Onions.....	do.....	2	
Ditto.....	2nd do.....	1	<b>OIL OF SORTS.</b>			
<b>KID.</b>						
Hind Quarter.....	1st sort.....	1	Cocoanut oil.....	per maund	3 7	
Ditto.....	2nd do.....	1	Jingely ditto.....	do.....	4	
Fore Quarter.....	1st do.....	1	Erandia ditto.....	do.....	3 4	
Ditto.....	2nd do.....	1	<b>FIRE WOOD.</b>			
Head, feet, liver & heart 1st do.....	1	1	Bahool.....	per candy..	3	
Ditto.....	ditto.. 2nd do..	1	Khair.....	do.....	2 4	
<b>COUNTRY MUTTON FOR NATIVES.</b>						
First sort.....	at 12 pounds.	1	Aine.....	do.....	2 8	
Second do.....	14 do..	1	Billet wood first sort per.....	thousand	3 12	
<b>POULTRY.</b>						
Goose.....	each.	2 8	Ditto ditto second do.....	do.....	2 8	
Turkey cock, Goa.....	do.....	3	Ditto ditto third do.....	do.....	2 2	
Ditto hen.....	do.....	2	<b>SUGAR OF SORTS.</b>			
Ditto cock, Bombay.....	do.....	4	Soft sugar 1st sort.....	per maund..	4 12	
Ditto hen.....	do.....	2 4	Ditto ditto 2nd do.....	do.....	3 8	
Duck.....	do.....	8	Ditto ditto 3rd do.....	do.....	3 6	
Fowls, Surat, large.....	do.....	1	Jagree.....	do.....	1 12	
Ditto. do. small.....	do.....	12	<b>GHEE OF SORTS.</b>			
Ditto, Bombay, large.....	do.....	7	Surat ghee.....	per maund.	8 8	
Ditto. do small.....	do.....	6	Blhownggur do.....	do.....	8 4	
<b>GRAIN OF SORTS.</b>						
			Ghanty do.....	do.....	7 4	
			Qupurdhum. do.....	do.....	8	
			Hansia wheat.....	do.....	24	
			Jambosir do. first sort.....	per Candy.	22	

Articles.	Price.
Ditto.. .. do. second do. . . . ditto	20 .. ..
Bhownuggur wheat first sort per Candy	22 .. ..
Ditto..... dg. second do. ,, ditto	20 .. ..
Ganty..... do..... ,, ditto	19 .. ..
Sindey.....do..... ,, ditto	.. ..
Jumbosir Gram .. .. ,, ditto	26 .. ..
Bhownuggur ditto. first sort ,, ditto	20 .. ..
Razapoory.. ditto .. do. ,, ditto	23 .. ..
Woored.... .. ,, ditto	22 .. ..
Ditto Cutchey..... ,, ditto	24 .. ..
Bhownuggur Bazrey first sort ,, ditto	22 .. ..
Ditto.. .. ditto second do. ,, ditto	21 .. ..
Razapoory.. ditto.....do. ,, ditto	20 .. ..
Ganty.. .. ditto..... ,, ditto	18 .. ..
Barley.. first sort.. .. ,, ditto	15 .. ..
Ditto.. second do.. .. ,, ditto	.. ..
Juaree.. .. ,, ditto	15 .. ..
Mutt. .. .. ,, ditto	22 .. ..
Chowley.... .. ,, Phara	3 .. ..
Brouch doll.... .. ,, ditto	5 .. ..
Surat. ditto.... .. ,, ditto	6 .. ..
Toor.. first sort.... .. ,, Candy	28 .. ..
Ditto second do. .... ,, ditto	24 .. ..
Natcheny..... .. ,, ditto	14 .. ..
Wuttana.. .. ,, ditto	22 .. ..
<b>UNBEATEN RICE OF SORTS.</b>	
Putney rice.. .. per phara	2 14 ..
Sindey red.. .. ,, ditto	.. ..
Raws.. .. ,, ditto	2 10 ..
Red.. .. ,, ditto	2 4 ..
<b>BEATEN RICE OF SORTS.</b>	
Jerasaul rice first sort.... per phara	4 .. ..
Ditto.. do second ditto....., ditto	3 12 ..
Vergole do. first .ditto.... ,, ditto	3 4 ..
Ditto ditto second ditto.. .. ,, ditto	3 .. ..
Sindy do. rata..... ,, ditto	.. ..
Ditto sogundee..... ,, ditto	.. ..
Putney ditto .. .. ,, ditto	2 14 ..
Raws . ditto..... ,, ditto	2 12 ..
<b>MANGALORE RICE OF SORTS.</b>	
Unboiled rice first sort.. per Robin	3 .. ..
Ditto . ditto second do.. ,, ditto	2 12 ..
Boiled.. ditto first ditto.. ,, ditto	2 8 ..
Ditto . ditto second do. . . ,, ditto	2 4 ..
<b>BENGAL RICE OF SORTS.</b>	
Unboiled rice.. .. per bag.	7 .. ..
Boiled.. ditto.... .. ,, ditto	5 8 ..
<b>BATTY OF SORTS.</b>	
Putney batty ... .. per Moora	34 .. ..
Raws.. ditto.... .. ,, ditto	30 .. ..
Red... ditto..... .. ,, ditto	28 .. ..

*Bombay Weights and Measures by which  
the Articles are sold.*

- 4 Seers one Adowley.
- 17 Adowlies one Phara.
- 8 Pharas one Candy.
- 25 Pharas one Moora.
- 40 Seers one Bombay Maund.
- 1 Maund 28 English pounds.

N. B. These prices are not fixed by authority, the Markets being free, but are quoted by the Merchants and Venders themselves as the current Market prices, and published as such for general information.

*Published by order of the Court of Petty Sessions.*

J. WATSON,  
Clark of the Markets.

## Notification.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify for general information, that from intelligence which has reached Government, it is expected that hostilities will shortly take place between the Chiefs of Bahrein and Aboothabee, in the Persian Gulf.

This notification is therefore made, that subjects of the British Government may not unknowingly risk their property, by embarking it on board of vessels belonging to either of the contending parties.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council.*

J. P. WILLOUGHBY,

*Secy. to Govt.*

*Bombay Castle, 4th March 1839.*

## Steam Department.

NOTIFICATION.

A Steam Vessel will be dispatched for Suez with a Mail, on Tuesday the 16th April next.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council*

W. S. BOYD

*Actg. Secy. to Govt.*

*Bombay Castle, 2nd March 1839.*

## Notice.

To,

THE JUDGES AND MAGISTRATES,

The Judges of the Sudder Adawlut request that the above authorities will, on the promulgation of an interpretation of any Regulation or act, have the same translated into the language of the province, and copies of it distributed amongst the native authorities.

*By order of the Sudder*

*Foujdaree Adawlut.*

C. SIMS,

*Acting Register.*

## Notification.

Tonnage is required for the conveyance of 5 packages of the undermentioned dimensions and weight, to England, vizt.

Case No.	Gross weight.	Length.	Breadth.	Depth.
1	4 3	8	8 1/2	13
2	4 3	8	8 1/2	8 1/2
3	20	4 4	4 2 1/2	1 2
4	20	4 4	4 2 1/2	1 2
5	6 3	4 4	4 4	1

*By order.*

A. H. NOTT,

*Assist. Supt. I. N.*

*Bombay, 4th March 1839.*

## Notification

Passage is required for the conveyance of 6 European Convicts to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.

14 Native Convicts to Penang.

50 ..ditto..ditto.... Singapore.

70 more or less.

Terms and condition may be seen at the office of the Superintendent of the Indian Navy.

*By order.*

A. H. NOTT,

*Assist. Supt. I. N.*

*Bombay, 4th March 1839.*

**GENERAL ORDERS.****MILITARY DEPARTMENT.**

BY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 1st MARCH 1839.

No. 141 of 1839.—The following arrangements are made consequent on the departure for Europe of Lieutenant Colonel G. Jervis.

Major J. Jopp is transferred as Inspecting Engineer to the Poona Division.

Major C Waddington to be Inspecting Engineer Northern Division, but to continue in charge of his present Office until further orders.

Captain J. S. Grant to act as Inspecting Engineer Northern Division, during Major Waddington's employment at the Presidency.

Captain W. B. Goodfellow to act as Inspecting Engineer Poona Division, during the absence of Major Jopp on leave, on sick certificate.

Captain T. M. B. Turner to be Executive Engineer at Poona, vice Goodfellow appointed to act as Inspecting Engineer.

Lieutenant W. G. Hebbert on being relieved by a Madras Engineer Officer at Belgaum, to proceed to Ahmednuggur and assume charge of the Executive Engineer's duties at that Station.

*Bombay Castle, 2nd March 1839.*

No. 142 of 1839.—The Honorable the Governor in Council is pleased to announce that the Station of Mhow has been occupied by the undermentioned Troops of this Presidency.

2nd Regiment Light Cavalry. | 3rd, 7th, and 17th Regiments Native Infantry.

The following Staff are appointed to that Station agreeably to the orders from the Government of India. Brigadier 1st Class, Major General G. B. Brookes.

Brigade Major in charge of Treasure Chest and Post Office..... } Captain G. St. Barbe Browne, 7th  
Regt. N. I.

An Engineer Officer in charge of Public Buildings..... } Lieutenant J. Kilner.

A Commissariat Officer..... } Capt. C. Birdwood, 3rd Regt. N. I.

Chaplain, the Reverend W. K. Fletcher.

No. 143 of 1839.—Captain J. Hobson, of the Bombay European Regiment, is appointed Staff Officer to the Detachments serving at Aden, in the room of Captain St. John, ordered to return to the Presidency.

*Bombay Castle, 4th March 1839.*

No. 144 of 1839.—The following General Order by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, is republished at this Presidency for general information.

No. 8 of 1839

GENERAL ORDERS BY THE HONORABLE THE PRESIDENT IN COUNCIL.

*Fort William, 21st January 1839.*

The Hon'ble the President in Council is pleased to publish for general information, the following paragraphs of a Military letter, No. 4, from the Honorable the Court of Directors, to the address of the Governor General of India in Council, dated the 16th August 1837, also paras. of Military letters Nos. 79 and 59, dated the 18th October 1837, and 25th July 1833, addressed to the Governor of Fort William.

Letter No. 4 dated 16th August 1837.

Para. 1. In our Military letter to Bengal dated the 16th April 1828, we expressed our regret at the inconvenience to which Officers proceeding on furlough via another presidency would be exposed on being deprived of their Indian allowances from the date of quitting their own presidency, but that we were precluded by the Act of the 33rd, Geo. 3rd Chap. 52, Sec. 37, from sanctioning a different arrangement.

2. In our letter in the public department to the Government of Madras, dated the 20th March 1835, we apprized you that we considered ourselves precluded by the Act of 3rd and 4th William 4, Cap. 85, Sec. 79, from sanctioning an arrangement allowing Civil and Military Servants to draw from month to month through Agents at their respective presidencies the allowances to which they were entitled when absent on leave to the Cape or at St. Helena, on their giving security to refund any sum which might be overdrawn by them.

3rd. It is now matter of satisfaction to us to acquaint you, that by the Act of the 1st of Victoria Chap. 42, (of which copies have been sent with our public letter of the 9th instant,) such parts of the Act of the 33rd George 3rd, and 3rd and 4th William 4th, as prevented our sanctioning the two arrangements above referred to, have been repealed.

4. We now approve and confirm the Regulation established by your Government upon the subject first referred to, as published in General Orders of the 12th May 1826, of which the following is a copy, vizt.

*Fort William, 12th May 1826.*

"In conformity with the rule prescribed by the Honorable the Court of Directors in their General Letter in the Military Department to the Government of Fort St. George, under date the 25th of April 1809, the Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that all Military Officers of the Bengal, Madras and Bombay Establishments who may proceed by permission of their respective Governments from any Subordinate Stations under the Presidency to which they belong to the Seat of Government of another Presidency, for the purpose of finishing a passage to Europe, shall be permitted to draw Indian allowances, until their departure from the Presidency to which they have so proceeded, provided no unnecessary delay in their embarkation at such Presidency, shall take place."

"It is to be distinctly understood however, that this indulgence is restricted to Officers who, from the proximity of the Seat of Government of another Presidency, and the remoteness of that of their own, would suffer unnecessary inconvenience and delay if compelled to proceed to the latter, for the purpose of embarkation to Europe."

"As it is not intended that this Order should disturb the operation of that of the 21st January 1825—No. 21, with exception to the special case above provided for, the allowances hereby granted are invariably to be drawn by the Agent of the absent Officer at the Presidency to which the latter belongs."

(Signed) W. CASEMENT, Lieut. Col.  
Secy. to Govt. Mily. Dept.

5th. With reference to the second subject, vizt. the issue of the absence allowances, of Officers who are absent at the Cape of Good Hope, we now empower you to frame a Regulation by which our Officers who are entitled under existing rules to draw Indian allowances upon their actual return to India from leave of absence to any place within the limits of the Company's Charter, or the Cape of Good Hope, or the Mauritius or the Island of St. Helena, shall be entitled, through their Agents at their respective Presidencies, to draw these allowances from month to month upon their giving sufficient security to refund the whole amount in the event of their proceeding to England without previously returning to India, or such part of the amount as may have been overissued on any other account.

6th. You will take measures for introducing similar Regulations at the Presidencies of Madras and Bombay, to the Governments of which we shall send Copies of the present dispatch.

*Letter No. 79, dated 18th October 1837.*

Referring to our Military Letter of the 16th August last, we have now to apprise you, that Officers returning to their duty on the Bengal or Madras Establishment via Bombay, will be granted the same advantages as Officers coming to England by the same route, vizt; that when their Regiments shall be stationed at posts nearer to Bombay, than to the Capitals of their respective Presidencies, their Indian Allowances shall commence from the date of their landing at Bombay, provided that no unavoidable delay take place in their joining their Regiments.

*Letter No. 59, dated 25th July 1838.*

Referring to our Military Letters of the 16th August and 18th October 1837, relating to the commencement and termination of the Indian Allowances of Officers of the Bengal and Madras Establishments proceeding to, or returning from, their respective Presidencies via Bombay; we have now to apprise you, that the Officers of the Bengal Army, whose Corps may be stationed at any place above Allahabad, including the Naugor Division, and the Officers of the Madras Army, whose Corps may be stationed to the North of the Kistnah, are to be granted the benefits of the arrangement.

The following Extracts from a Resolution of the Government of India in the General Department, dated the 3rd January 1838, containing rules regarding Military Officers holding Civil employ and providing for their drawing their Salaries during absence on Sick Certificate, beyond Sea, under the Act 1st Victoria, Chap: 47, are also published for general information.

Military officers holding Civil Situations.

Para. 7. Military Officers employed in the Civil Departments and drawing a Civil Allowance are entitled in common with Officers holding Staff Situations in the Military Department to draw the Military Pay and Allowances of their rank while absent at Sea on leave under medical certificate, and likewise one half of the difference between such Allowances and the Civil or Staff Pay of the offices to which they stand appointed.

8. The above allowances are to be drawn for a total period not exceeding two years from the date when the vessels in which such Officers embark may leave the Presidency or other port of departure, and the Civil situation held by any Officer who shall not return within that period shall be considered vacant.

9. The rules for furnishing medical certificates and for regulating the form and manner of drawing Military Allowances during absence on leave, have been laid down in General Orders in the military department.

10. The Civil Auditor will pass the Bills of Officers on leave beyond Sea under medical certificate for the portion of their Civil Salary which they are permitted to draw by those rules, in like manner as is provided for Civil Servants proceeding to Sea on medical certificate, but it is hereby provided, that Civil allowances shall not be drawn by a Military Officer under this rule after the date of departure beyond Sea, unless Security shall have been previously given in such amount, as may be fixed by Government.

19. Under the authority of the Provisions contained in the latter part of Clause 1. Act 1. Victoria, Cap. 47, it is further provided in respect to all the above classes of Officers that if they embark with the permission of Government at any other Presidency than their own, or at any other place or port in India; provided that it be not more distant from their station than the Ports of their own Presidency, the date for the commencement of the operation of the above rules for sick leave beyond Sea, shall be that of actual Embarkation at such place or Port, and not that of leaving the frontier of their own respective Presidencies, and the same privilege in respect to the date of leaving India will be granted to Officers of the several services referred to, embarking at other presidencies or places in India not more distant from their station, than the Ports of their own Presidency, with the leave of Government previously obtained for the purpose of proceeding to Europe on Furlough, or of retiring from the service altogether.

20. In the above rules no provision is made for the case of Servants of the classes mentioned resigning the service after leaving their Presidency with the permission of the Government in consequence of sickness. The case of such persons has been considered by the President in Council to require a new rule, which under the term of the Act requires to be submitted for the confirmation of the Honorable the Court of Directors, before it can take effect. It is accordingly declared, that the security to be given by servants as the condition of their drawing allowances while absent from their Presidency, must provide for the case of such retirement, and the servants must bind themselves to refund the whole of the allowances so drawn in case of their resignation and departure for Europe without previous return to their Presidency, provided that the new rules to be established should require such refund."

(Signed) J. STUART, Lieut. Col.  
*Offg. Secy. to the Govt. of India Mily. Depart.*

No. 145 of 1839.—Captain A. C. Peat, Chief Engineer with the Field Force in Scinde, is appointed Superintending Engineer at the presidency, but is not to be withdrawn from his present duties.

No. 146 of 1839.—A Committee composed as follows, will assemble at the Poona Arsenal, to take an Inventory of the Stores on the arrival of Captain Sinclair.

The Relieving Officer—Captain Sinclair.

The Relieved Officer—Bt. Major Watson.

and

Brevet. Captain Blood, Referee on the part of the Governor.



Bombay Castle, 5th March 1839.

No. 147 of 1839.—Lieutenant T. Jackson, of the 10th Regiment Native Infantry, is permitted to resign his appointment of Adjutant of that Regiment and Ensign J. H. Ayrton, is appointed to that situation from the date of Lieutenant Jackson's resignation.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,  
W. S. BOYD, Actg. Secy. to Govt.

**MARINE DEPARTMENT.**

Bombay Castle, 5th March 1839.

No. 18 of 1839.—Mr. Alexander Foulerton is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Honorable the Court of Directors, as a volunteer for the Indian Navy from the 23rd ultimo, the date of his arrival in the country.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,  
W. S. BOYD, Actg. Secy. to Govt.

**P A C K E T S .**

The Post Master General has the honor to notify, that Packets for the reception of letters for dispatch by the following vessels are open at this office.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching where.
H. C. S. Atalanta.	Supt. I. Navy	25th Inst.	Suez	
A Steamer.	Do. Ditto	11th April	Ditto	
Calcutta.	Messrs. Ritchie Stewart & Co.	To-day	Liverpool	
Ospray.	Do. Ditto	Uncertain	Uncertain	
Emigrant.	Do. Edmond Bibby & Co.	11th Inst.	Liverpool	
Fortfield.	Do. Ditto	Ditto	Ditto	
Charles Grant.	Do. Carsetjee Cowasjee.	Ditto	Madras	
Reliance.	Do. Foster & Co.	12th Ditto	Liverpool	
Warwick.	Do. Dirom Carter & Co.	15th Ditto	Ditto	
Lady Rowena.	Do. Edmond Bibby & Co.	20th Ditto	Ditto	
Stalkart.	Supt. I. Navy	12th Inst.	Kurrachee	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of dispatch.

E. E. ELLIOT.

Post Master Genl.

Bombay, Genl. Post Office, 7th March 1839.

*List of unclaimed packages in the Custom House.*

Number of packages.	To whom addressed.	By what Ship imported.
1 Box.	Lieut. E. Welland, artillery, care of Leckie and Co.	Java.
1 Do.	Lieut. Snett, 7th regiment, Madras L. C. at Jaulnah, care of Leckie and Co.	Inglis.
1 Do.	Marked S. R. L.	Cleveland.
1 Do.	Captain J. Hale, 22nd B. N. I. care of Leckie and Co.	Childe Harold.
1 Do.	Charles H. Berthon, H. C. Naval Service.	Inglis.
1 Do.	Mark C. M.	Unknown.
1 " "	" W. M.	Ditto.
1 " "	" J. B.	Ditto.
1 Do.	Cornet Coles, 4th light dragoons.	Ditto.
1 " "	Marked 100 feet	Ditto.
1 " "	Capt. T. E. Rogers, 1. N. care of Pestonjee Bliccajee.	Walmer Castle.
1 " "	G. E. Christopher Esq. 2nd regt B. L. C. at Neemuch.	Lady Raffles.
1 Do.	Mark S.	Unknown.
1 Do.	" T.	Ditto.
1 Do.	" S. D.	Ditto.
1 Do.	Captain Johnston, care of Forbes and Co.	Inglis.
1 Do.	G. A. Eshruer Esq.	Unknown.
1 Do.	Marked B.	Ditto.
1 Do.	Captain Hughes, 7th light cavalry.	Caledonia.
1 Do.	F. Aorshead,	Cambridge.
1 Parcel.	Wm. Huxham Esq. at Quilon.	Childe Harold.
1 " "	Capt. J. P. Woodward, 9th regt. M. N. I. care of W. Roberts Esq.	Unknown.
1 Do.	Mr. J. D. Jones, H. C. S. Elphinstone.	Unknown.
1 " "	Mr. Beal.	Severn.
1 " "	Captain J. Walker, care of Forbes and Co.	Ditto.
1 " "	Dr. Stokes M. A.	Morley.
1 Do.	Mr. W. Durham.	Walmer Castle.
1 Case.	Captain Cogan.	Ditto.
1 Case.	J. W. Warde Esq. 4th L. D.	Berkshire.
6 Cask.	Marked B.	

Parties applying for such boxes or packages, will have the goodness to send invoices showing the contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this office.

W. C. BRUCE,  
Collector of Customs.

Bombay, 6th March 1839.

**Notice**

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office, until Wednesday, the 9th of March 1839, for the Special and Monsoon repairs of the undermentioned Buildings.

1 Adawlut Out-houses &c.

1 Criminal and Civil Jail, including Jailor's Houses.

1 Dhoncallee House, including Out-houses.

1 Blacksmith's Shop.

The tenders must specify the sum in words as well as in figures; every person will be required to lodge with his tender Rupees 150, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of agreement, and the person whose tender may be accepted, will be required to furnish two bonded securities in the further sum of Rupees (500) five hundred, for the due performance of every part of the contract.

The tenders will be opened on the 11th proximo, and in the presence of those who may be in attendance.

No reason will be assigned for the rejection of any tender, nor will any be recorded which is not accompanied by the required deposit.

A statement descriptive of the nature and extent of the repairs, may be seen at this office from ten till four every day, sundays excepted, where likewise all necessary information will be given.

H. BROWN,

Acting Judge and Session Judge.

Tannah, 19th February 1839.

**जाहीरनामा**

ऐमजे ठाणेये योत्र आदलतोच तय्यंत खा  
लीं त्रिहिलले इमारतीचो फुटल्ल्य तुरुल्ल्य चोआ  
णि प्रजन्य काळचो डागडगो करावय. चामक्ता दे  
ण्यास ह्य ह तोसांत ता ८ मह माचें सन १८३९  
चे दिवस पर्यंत मोहरबंद अरजा घेतोत्र त्यादमा  
रती घेणे प्रमाणे

१ आदातती सभोवतालचो घरेवगैरे

१ फौजदारो आणो दिवाणो केदखाना जेलर  
घांचघरासुध्दां

१ ठाकाळो ययोल घर व त्याघराचे सभोवताल  
चो घरें

१ लाव्हार याचे दुकान

सदरज घराच उगडुजोच मक्ता जचो घे  
ण्याचो उमेद अप्रल त्याणो अनुकरये पर्यंतचे  
उल्हगेन अरजोत अक्षरोव आकड्यामो लोड  
न अरजो घांधी परंतु जाकाणो अरजो दइलत्या  
णे अरजो वरोवर रुपय १५० दीडगे आणावे तेरु  
पये अरजो कबुल जाख्यानंतर कंत्राकटचा कागद  
कळून देय सवोलेब लवोला कोंवा हयगर क  
रील कोंवा नाकबुल करील तर सदरह रुपये स  
रकर दाखल हंतोल आणो जाचो अरजो क

बुल होईल त्यापासुन पाचगे रुपयाचे लाफक देो  
न आमोन कबुलायतो प्रमाणे वर्तन न्हगेन घेत  
ले जातील

सदरह मत्वाव वे अरजा देणार माणसें ह्यो  
र असतील त्याच रुबरव ता ११ मह माचें सन  
१८३९ चेरजो उघडल्ल्याजतोल आणो काणा  
चो अरजो नाकबुल करतोल त्याचे कोरण त्या  
सागणारनाहोव अरजो वरोवर जा रुपये नभा  
णोल त्याचो अरजो उवडणार नहोत

सदरह उगडुजोच काम कायकाय करावेखा  
गेल त्याचे बहोत्राटोचो तपशोलवर याद जासपा  
ह. पे. असेल त्याणो रवोवार खरोज कळून ठाण  
येथोल अदो वतात यजो द हाव. जख्यारपासुन चा  
रवाजपरोयंत प हात्रो आणा सदरह विमा काहो  
वोचारावयाचे असल्ल्याव विचारावे न्हगज सागांत  
लेज. इल जागोजे ता १९ फेब्रुवारी सन १८३९

H. BROWN,

Acting Judge and Session Judge.

**Notice**

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying Labourers &c. during either day or night, and performing the Hamallage Duties of the Indian Naval and Steam Departments, for three years from the 1st of April next, may on application at this office from 10 o'clock A. M. to 5 P. M. daily, (sundays excepted) obtain statements of the duties, with the rates affixed, and such other information as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at 12 o'clock on Saturday the 16th instant, when persons will be required to bid a percentage below the rates specified in the lists above adverted to, at which they will undertake to supply all such Labourers, &c. as may be required, and perform the whole of the duties embraced therein, in a prompt and satisfactory manner.

The contractor will be bound to furnish immediately all such labourers, and to perform promptly all such duties, as may from time to time be required; or in failing to do so, the former will be hired, and the latter performed at his risk and loss, and in all such cases a fine of (50) thirty per cent, upon the amount of expenses incurred, or a fine of fifty Rupees, at the option of the executive officer, will be levied as liquidated damages for each and every breach of contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office one thousand Rupees, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract, and the person whose offer may be accepted, must be prepared to deposit Rupees, (10000) ten thousand, in Company's Paper, as security for the due and punctual performance of the engage-

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

G. POPE, Capt.

Depy. Assist. Commy. Genl. in charge.  
Bombay, 5th March 1839.

જાહર નાં મુ

એવુજે આવતા અપરેલ મહીનાની તારીખ ૧ થી તરેણ વરશ શુધી મનુરો વગેરે દીશના તથા રાતનાં આપવાને તથા જનડી જ્ઞાન નેવલ તથા જશદીમ ખાતામાં હમાલી નુ કામ કરવાનો જખરો લેવાની જે લોકોની ખુશી હોશે તેને આદીતવાર શીવાએ હરોજ શવારના દશ કલાકથી તે શાખનાં પાંચ કલાક શુધી કીપુટી કમીસારી જનરાલ શાહજની હાપીશમાં પુઠાથી તેની જઆદ દાશતો દર શુધાંની મલશે તથા તે બાબત બીનુ કાંઈ પુઠુ હો તેપણ તાંહાંધીજ મા પુમ થશે \*

હુપર લખેલા જખરો બાબત મુખબુખાની અરજ ચાલતા મહીનાની તારીખ ૧૬ શનીવારને દીને બાર કલાકે હુપર લખેલી હાપીશમાં શામલી લેશે તે વખત લોકોએ હુપર લખેલી જઆદદાશતમાં લખેલા દર કારનાં દર શેકડે કલેલા ટકા ઓઠાંધી તે મનુરો વગેરે જેટલા માંગશે તે આપવાને તથા હમાલીનુ શંધુ કાંમ તે જઆદદાશતમાં લખેલુ જલદીથી મેનપતીને તેવી રીતે કરી આપવાને કહ્યુલ કરશે તે ટકા બાલવા \*

જખરદારે જેને વખતે જેટલા મનુરો માંગશે તેટલા જલદીથી આપવા તથા જેને હમાલીનુ કામ કરમાંવશે તે જલદીથી કરી આપવુ અગર એમાં ચુકરોતો મનુરો બાહુરથી કરી લેશે અને હમાલીનુ કાંમ પંણ બાહુરથી કરાવશે તેનુ બેખંમ તથા નુકશાન થશે તે જખરદારને માંકે પડશે અને તે હુપર જે ખરચ બેશરો તે હુપર દર રોકડે ટકા ૩૦ તરીશ પરમાંણે ૬૬ લેશે અથવા રૂ. ૫૦ ૬૬ લેશે એ એકનીકીકુટીય હાપીશરની ખુશી હુપરકે અને એ પરમાંણે જેટલી વખત ચુકરો તેટલી વખત ૬૬ લેશે \*

જે શખરા આગલથી રૂ. ૧૦૦૦ અંકે એક હુપર હુપર લખેલી હાપીશમાં અમંત નહી રાખશે તેને એ જખરો લેવા બાબત અરજ કરવા દેશે નહી એ જખરનો કાગલ

કરી આપવાને ઠીલ કરશે અથવા આનાકાંની કરશે અથવા નામકર જરોતો અમાનત ના રૂપેઆ શરકાર દખલ થશે અને જેનો અરજ કહ્યુલ થશે તેણે પોતાનો કરાર શારી પકે પારપાડી આપવાની જખીનગી બદલ રૂ. ૧૦૦૦૦ અંકે દશ હુપર રૂપેઆની કુપનીની નેતો અમંત રાખવી \*

બીજી શંધી તકરશીલ લીલાંકુની વખતે જખર કરામાં આવશે અને જેનો અરજ ના કહ્યુલ થશે તેનુ કારણ કોરો નહી \*

નીશાણી

જ-પી-કપતાંન

કીપુટી આશીશટ્ટે કમીસારી

જનરાલ જન ચારન

તા. ૫ માંહે મારચ શને ૧૮૩૯ જ શવી મુ. મુબાજ કીપુટી કમીસારી જનરાલ શાહજની હાપીશ \*

W. S. BOYD. Actg. Secy.

Notice

Is hereby given, that verbal offers will be received at this office at 12 o'clock on Saturday next the 9th instant, for supplying the undermentioned Articles to this Department, vizt.

- (65) Six hundred and fifty five cwt. of Pig Lead.
- (1) One Iron Chimney, to be fitted to a Furnace.
- (1) One dozen Towels, Tannah.
- (75) Seventy five Fathoms Rope Coir, 4 1/2 inch.
- (40) Forty Fathoms do 4 do.
- (519) Five hundred and nineteen Fathoms Rope Coir, 3 1/2 inch.
- (72) Seventy two Fathoms Rope Coir, 2 1/2 inch.
- (118) One hundred and eighteen Fathoms Rope Coir, 2 inch.
- (210) Two hundred and forty Fathoms Rope Coir, 1 1/2 inch.
- (1) One Hauser Coir Warp, 4 1/2 inch.
- (1) One Coil Rope Coir, 3 1/2 inch.
- (1) One Coil Rope Coir, 3 inch.
- (15) Fifteen Fathoms Rope Coir, 3 1/2 inch.
- (21) Twenty one Fathoms, do. 3 inch.
- (22) Twenty two Fathoms, do. 2 1/2 inch.
- (24) Twenty four Fathoms, do. 1 1/2 inch.
- (8) Eight Fathoms, do. 1 inch.
- (50) Fifty Fathoms Rope Coir, 4 inch, Tackle fall.
- (4) Forty Fathoms Rope Coir, 5 inch.
- (3) Thirty nine Guz of Timber, Teak, Southern, 60 to 68 inches in Girth, of third class, each piece to be from 14 to 18 feet in length.
- (60) Sixty Fathoms of Rope Coir of 5 inch.
- (22) Twenty two Carts, Country, according to muster.

Best quality.

Laccadive.

The articles will be put up separately, and persons desirous of obtaining the supply, will

be required to offer a per-centage below the prices exhibited in a list which may be seen at this office, prior to, and during the time of bidding, and the persons whose offers are the lowest, will be required to make an immediate deposit of ten per cent upon the amount of their offers, as security for the due performance of their engagement; all further particulars may be known on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

G. POPE, Capt.  
Depty. Assist. Comy. Genl in charge.  
Bombay, 5th March 1839.

અ હ ર ના મુ

એવુને કમીશારી ખાતામે નીચાં લખેલો શામંત આપવાનો જખરો લેવા બાબે મુખ બુખાંની અરજ ચાલતા મહીનાની તારીખ હ શનીવારને દીને બાર કલાકે ડીપુરી કમી શારી નંનરાલ શાહુબની હાકીશમે શાંભલી લેશે તે શામંતની વીગત \*

૬૫૫ અંકે જરો પંચાવત હંદરવેટ શીશા ના લઠા \*

૧ અંકે એક લોહોડાની ધુમાડીકુ ચુ લાનુ \*

૧ અંકે એક ડનં ઠાણાના ટુવાલ \*

૭૫ અંકે પંચેતિર વાંમ કાયાના દોરડાં

૪૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૪૦ અંકે ચાલીશ વાંમ કાયાના દોર ડાં ૪ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૫૧૬ અંકે પંચરો ઓગણીશ વાંમ કાયાના દોરડાં ૨૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૭૨ અંકે બેતિર વાંમ કાયાના દોરડાં ૨૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૧૨૮ અંકે એકરો અઠાર વાંમ કાયાના દોરડાં ધરખમાં ૨ અંકે હેવાં \*

૨૪૦ અંકે બરો ચાલીશ વાંમ કાયાના દોરડાં ધરખમાં ૧૧૧ અંકે હેવાં \*

૧ અંકે એક કાયાનો હમારજી ૧૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૧ અંકે એક વીટલો કાયાના દોરડાંનો ૩૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૧ અંકે વીટલો કાયાના દોરડાં નો ૩ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૧૫ અંકે પંદર વાંમ કાયાના દોરડાં ૩૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૨૧ અંકે એકવીશ વાંમ કાયાના દોર ડાં ૩ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૨૨ અંકે બાવીશ વાંમ કાયાના દોર ડાં ૨૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૨૪ અંકે ચોવીશ વાંમ કાયાના દોર ડાં ૧૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૮ અંકે આઠ વાંમ કાયાના દોરડાં ૧૧૧ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૫૦ અંકે પચાશ વાંમ કાયાના દોરડાં કપીના ૪ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૪૦ અંકે ચાલીશ વાંમ કાયાના દોર ડાં ૫ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૩૯ અંકે ઓગણચાલીશ ગજ લાકડા શા ગવાની દખલ પરંતના ૬૦ થીતે ૬૮ અંકે ધરખમાં તરીજી કીશમના અને દર એક ૧૪ થીતે ૧૮ કુત લાંબા હેવાં \*

૬૦ અંકે શાઠ વાંમ કાયાના દોરડાં ૫ અંકે ધરખમાં હેવાં \*

૨૨ અંકે બાવીશ ગાડાં નમુના પરમણે \*  
કુપર લખેલો શામંત બુદો બુદો લીલાંકુ મો મુકરો અને ૬ જખરો જેણાંમીને લેવાની ખુરી હેશે તેણાંમીને લીલાકુની અગાકુ તથા લીલાકુની વખતે દરોની જખાદાશત બેવાને મલશો તે દરો કરતાં ક્રેલવા ટકા આ ઠાથી તે શામંત આપરો તે ટકા બોલવા અને જેણાંમીનો અરજ શકુથી મોકો હશે તેણાંમીએ પોતાનો કરાર શારીપઠે પારપાડી આપવા શારૂ જમાનત દાખલ પોતાના અરજ કરેલા જખેજ કુપર શોકડે ટકા દરા પર મંણે જખેજ અમાનત મુરત રાખયો બીબે શંધો તખરીલ હરરોજ શવારના દશ કલાક થીતે શાંનના પાંચ કલાક મુખી કુપર લખે લી હાકીશમાં પુઠાથી મ.લુમ થરો \*

નીશાણી

જી. પોપ - કપતાંન

ડીપુરી આશીરાટે કમીશારી

નંનરાલ જન ચારજ

તા ૫ મહે મારચ શને ૧૮૩૯ જ શની મુ. મુંબાજ ડીપુરી કમી શારી નંનરાલ શાહુબની હાકીશ \*

W. S. BIRD, Attor. Geny.

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS, BOMBAY.  
In the matter of the Petition of Dewa Ok-hae, an Insolvent.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, That the abovenamed Insolvent hath filed a Schedule of his estate and effects in my office,

જાતના કુત

લકાદીવનો ખાતાવલો

and that by order of the said Court bearing date the fourth day of March instant, the matters of the said Insolvent's Petition are to be heard on the third Monday in the month of March instant, at the hour of ten o'clock in the forenoon.

Any creditor wishing to oppose the discharge of the abovenamed Insolvent, must give notice thereof to the Chief Clerk, at least three days before the day appointed for the hearing, and also file his claim together with an affidavit in support thereof, at the office of the said Chief Clerk, on paying the usual fees.

J. P. LARKINS,  
Chief Clerk.

Bombay, 5th March 1839.

શ્રી મુખાજના નાદાર દેણદારને

કુટકો કરવાની ફોરટમાં

દેવા ઓખાજ નાદાર દેણદારની બાબતમાં

ખબર આપેવામાં આવેલે

કૂપર લખેલા નાદાર મજકુરે પોતાના માલ મીલકત અશાશ્વલબોત શ્રુધાંની જમાદદા શત હમારી હાફીશમાં દાખલ કરીકે અને કૂપર લખેલી ફોરટનાં તારીખ ૪ ચાલતા મારચ મહીનાનાં ફુક્કમ પરમાણે નાદાર મજકુરની અરજીની બીનાં ચાલતા મારચ મહીનાનાં તીજ શોમવારને દીને શવારના ૬ શ કલાકે શાંતલી લેશે

કૂપર લખેલા નાદાર મજકુરનો કુટકો થવા નહીં દેવો એવુ તેનો હરકલો માગનાર ચાહાતો હશેતો નાદાર મજકુરની અરજીની બીનાં શાંતલવાનો જે દાહાડો મુકરર કરો કે તેના તરેણ દાહાડા અગાજુ ચીખ કલા રકને ખબર આપવી અને પોતાનો દાવો તે બાબતનાં આફીદેવીટ શ્રુધાં શીરશતા પર માંણે ફીજ લરીને હમારા હાફીશમાં દાખલ કરવો

નીશાણી

જે-પી-લારકીનશ

ચીખ કમારક

તા. ૫ માહ મારચ શને ૧૮૩૯

શવી મુ. મુખાજના ફોરટમાં

ચીખ કમારકની હાફીશ

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS BOMBAY.  
NOTICE IS HEREBY GIVEN,

That Petitions to the Court for the Relief of Insolvent Debtors Bombay, have been filed by the several Persons afternamed, all now Prisoners in the Gaol of Bombay for debt, and that they have also filed assignments of their Estates and Effects in my Office, vizt,

William George Wheatley, a Lieutenant in the fourth Regiment of Bombay Native Infantry, formerly residing on the Esplanade, without fort of Bombay.

Memon Adut Hajeeyany, and Meeah Ookerdah Tyenbany, Hawkers, formerly residing at Hallay Moolah Street, without the Fort of Bombay.

J. P. LARKINS,  
Chief Clerk.

Bombay, 5th March 1839.

**Opium Memorandum.**

BOMBAY.

Passes granted up to the 27th ultimo..... Chests 1,251  
Ditto from the 27th ultimo to this day..... „ 121

Chests 1,372

MALWA.

Passes granted up to the 13th ultimo..... Chests 18,679  
Ditto from the 14th to the 23rd ultimo..... „ 45

Chests 18,724

IMPORTED.

From the 16th October 1838 to the 25th ultimo..... Chests 18,748  
Ditto from the 26th ultimo to the 5th instant..... „ 32

Total 18,780

EXPORTED.

From the 8th November 1838 to the 25th ultimo..... Chests 8,226  
Ditto from the 26th ultimo to the 5th instant..... „ 4

Total 8,230

F. BOURCHIER,  
Opium Agent.

Bombay, 6th March 1839.

**ECCLESIASTICAL.**

Notice is hereby given, that the Right Reverend the Lord Bishop of Bombay will hold an Ordination at Saint Thomas's Cathedral in Bombay, on Sunday the tenth instant, and that Divine Service will commence at 11 o'clock, of which Candidates for Orders for the Diocese of Bombay are requested to take notice.

H. A. WOODHOUSE,  
Registrar of the Diocese.

Bombay, 5th March 1839.

**Notice.**

The Post Master General begs to notify, that the "Eamont" and "Stalkart" are expected to sail for the Mouths of the Indus on or about the 12th instant, and that Mails will be dispatched by them.

E. E. ELLIOT,  
Post Master Genl.

Bombay, Genl. Post Office,  
6th March 1839.

**Notification.****GENERAL DEPARTMENT**

With reference to the Government General Order, No. 140 of 1839, the Hon'ble the Governor in Council has been pleased to resolve, that the channel of proceedings with regard to Public Works, and Contingent Disbursements, in the Civil Department, shall continue for the present as heretofore, until the Military Board shall have organized, and arranged the details of the Military Department, and are prepared to enter on its civil duties.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council.*  
W. S. BOYD.

*Acting Secy. to Govt.,*

*Bombay Castle, 5th March 1839.*

**GENERAL DEPARTMENT.****Notification.**

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish for general information, the following Extract, paras. 1st and 2nd of a letter from the Hon'ble Court, No. 33, of the 19th December last.

*Extract of a letter from the Hon'ble the Court of Directors, in the Public Department, No. 33, of the 19th December 1838.*

Para. 1st. Complaints have been made in this country of the expense occasioned by the practice of the indiscriminate transmission of Letters and Packages of the Overland Mail. This is a practice which independent of the private inconvenience which it occasions, has a tendency to impede the public service by overloading the Daks, and we desire that in future no Letters, or Packages be forwarded Overland, unless specially superscribed to be sent by that mode of conveyance.

2nd. In adopting the regulation now suggested, it will be proper, in order to avert disappointment, to give publicity to the change of practice.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish for general information, the following copy of the Regulation at the Post Office in England, under which the receipt of Letters by the Overland Mail, for the Hon'ble Company is restricted.

Under the authority of the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury, the Chairman, Deputy Chairman, Secretary, and Assistant Secretary to the East India Company, have the personal privilege of receiving letters free of postage from the East Indies by Packet, via the Mediterranean; but the privilege does not extend to any other Director or Officer of the Company.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,*  
W. S. BOYD,  
*Actg. Secy. to Govt.,*

*Bombay Castle, 2nd March 1839.*

**Civil Appointments, &c.****JUDICIAL DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 2nd March 1839.*

Mr. J. Graham, has been appointed to act as clerk to the court of requests from the 20th ultimo.

*Bombay Castle, 6th March 1839.*

Mr. E. E. Elliot, assumed charge of the office of acting senior magistrate of Police on the 20th ultimo,

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,*  
J. P. WILLOUGHBY,  
*Secy. to Govt.*

**Military****Arrivals and Departures.****ARRIVALS.**

28th Feb.—Capt. A. Troward, 14th N. I. from Kaira.  
Do. do.—Major E. Jones, 3rd N. N. I. from Asseerghur.  
2nd do.—Lieut. Ashworth, N. V. B. from Dapoolee.  
Do. do.—Lieut. Curtis, 1st cavalry, from Scinde.  
3rd do.—Surgeon R. T. Barra, 2nd B. A. from Ahmednuggur.  
Do. do.—Ensign Ayrton, 10th N. I. from Panwell.  
Do. do.—Capt. Cuming, H. M. 90th L. C. from Ceylon.  
4th March.—Lieut. Johnstn, 52nd M. N. I.  
Do. do.—Lieut. C. Newsam,  
5th do.—Capt. Hawkins, 8th N. I.

**DEPARTURES.**

26th Feby.—Lieut. H. Margary, engineers, to Scinde.  
28th do.—Ensign Ayrton, 10th N. N. I. to Panwell.  
Do. do.—Lieut. Ramsay, 4th N. N. I. to Goozerat.  
Do. do.—Capt. Sinclair, to Poona.  
1st March.—Lieut. M. Wylie, 8th N. N. I. to Europe.  
Do. do.—Assist. surg. J. Gibson, to do.  
Do. do.—Ensign A. Price, 4th N. to Tanna.  
2nd do.—Capt. C. S. Stuart, to Ahmedabad.  
Do. do.—Capt. J. Holland, Mahabuleshur.  
4th do.—Lieut. William Jones, 20th N. N. I. to Baroda.  
Do. do.—Capt. Lawrence, to Hyderabad.  
5th do.—Capt. A. Troward, to Sawant Warree.  
Do. do.—Major C. Cathcart, to Mahabuleshur.  
Do. do.—Capt. J. D. Brown, to Tanna.  
Do. do.—Lieut. Jackson, to do.  
Do. do.—Lieut. H. Vincent, to do.  
Do. do.—Ensign C. Whitenill, 10th N. to do.

*Town Major's Office, 6th March 1839.*

**Shipping Intelligence.****ARRIVALS.**

1st March.—Barque Stalkart, G. Jellicoe, master, from Currahee, 25th February 1839.  
*Passengers.*—1 native of the 40th regt.  
2nd do.—American Ship Wm. and Henry, Charles H. Fabins, master, from Salem, 4th July 1838, and Zanzibar, 10th January 1839.  
Do. do.—The E. I. C. Steamer Atalanta, R. Lowe esqr. commander, from Jyghat, 28th February 1839.  
3rd do.—Ship Ospray, G. Kirk, master, from Liverpool, 6th September 1838.  
Do. do.—Barque Victoria, H. M. Potter, master, from Calcutta, 10th January, and Colombo, 9th February 1839.  
*Passengers.*—Lieut. Montrion, I. N.—capt. Cuming, H. M. 9th R.  
4th do.—Barque Morkabakher, Syed Hamud, nacoda, from Cochin, 10th February, and Goa, 1st instant.  
*Passengers.*—E. W. H. Jones esq. and 8 natives.  
5th do.—Barque Soobrow, Shaboo, nacoda, from Malay Coast, 26th January, and Tellierry, 15th February 1839.  
*Passengers.*—C. W. Jorgenson esqr.  
Do. do.—Ship James McInroy, John Cleland, master, from the Cape of Good Hope, 2nd January 1839.  
*Passengers.*—Miss M. Lindsay—Mrs. McArthers and 2 natives.  
6th do.—The E. I. C. Brig Taptee, lieut. S. H. Buckler, in charge, from the River Indus, 1st instant.  
*Passengers.*—His Excellency General Sir H. Fane, G. C. B. Commander in Chief of India—

lient. col. Fans—capt. Michel, A. D. C.—assistant surg. Wood—1 European—and 5 native servants.

DEPARTURES.

- 27th Feby.—French Ship Gabriello, C. Duranton, master, to Tellicherry and Bordeaux.
- 28th do.—Ship Cambridge, J. A. Douglas, master, to Canton.
- Passengers.—Merwanjee Jeejeebhoy and 3 servants.
- 2nd March—Ship Lancaster, D. Campbell, master, to Liverpool.
- Passengers.—Mrs. Winfield—and 3 children—Mrs. Jackson—Mrs. Shouldam and child—major Winfield—J. H. Jackson esqr.—Revd. Mr. Laurie—Dr. Gibson—lieut. Wells—Mr. Pelly.
- 3rd do.—Barque Elora, John Blair, master, to Liverpool.
- 5th do.—The E. I. C. Cutter Margaret, J. Roberts, midshipman in charge, to Sea.

D. ROSS,  
Master Attendant.

Bombay, 6th March 1839.

Unclaimed Letters.

POST LETTERS.

- 1 Neejamkhan, Servt. of Adjutant Gorley, 26th Regt Native Infantry... do. Bombay.
- 1 Nawab Ameerun Saheb Poonakur... do.
- 1 Andre Santoj of a cook Master Tanah... do.
- 1 Leledhur... do.
- 1 Ao Senhor Joao Reis, Servant of Dr. Hadee, near Tardew... do.
- 1 Mr. H. Sookas... do.
- 1 Ameerooddin... do.
- 1 Mullharee, Butler... do.
- 1 Balla Mocoadam Naik Jaday Bendy Bazar... do.
- 1 Moongla Mashall, Colonel Powell's Tent... do.
- 1 Mulbaree do... do.
- 1 Mr. Chas. Brooks, Brig Catharine Captain F. N. Pendygrass... do.
- 1 Mr. J. J. Laing, Indian Navy... do.
- 1 W. Balfour, Esq. Indian Navy... do.
- 1 Arthur P. Rowley, Esq. care of Post Office... do.
- 1 Mrs. White, Massgown... do.
- 1 Mrs. C. White... do.
- 1 Francis Disylva, Pensioner... do.
- 1 Mr. Robert Scott, Inspecting Engineers Office... do.
- 1 Cowajee and Monackjee... do.
- 1 Aya Maria de Rosayro, at Mrs. Mackensy... do.
- 1 Ao Sr. Joao de Nazareth... do.
- 1 Maticooty, Servant of Capt. Robertson... do.
- 1 Sorapjee Cawasjee, Servt. of W. Fenwick, Esq... do.
- 1 Ao Sr. Cipriano Cosemiro Lobo... do.
- 1 Sapoorjee Ruttonjee, Bottle Merchant... do.
- 1 Shaik Audum Koodurjee... do.
- 1 Shak Fookroodeen... do.
- 1 Mr. G. Creswell, Sub-Conductor of the Commissariat... do.

- 2 Gabral Monteiro, care of Sir J. Audry, Recorder... do.
- 1 Abdol Monaem... do.
- 1 Chandjee Framjee... do.
- 1 Cowasjee Framjee Towelatte, care of Sorabjee Furdoonjee Shroff at Messrs. R. Stewart & Co... do.
- 1 Private Sultan Khan, Gr. Company 42nd M. N. I. Coloba... do.
- 1 Sheik Runjeet for His Wife, in the care of Dr. Murray... do.
- 1 Mystry Nanna Heeran, Armourer G. Store... do.
- 1 Crustoba Naraenjee... do.
- 1 Robert Rolley, on board of the Ship Malabar... do.
- 1 Doctor Morton, of 23rd Regiment... do.
- 2 Ramma, Lieut. Picrey's, Servt. 2d Queens Royal Regiment... do.
- 1 Asan Voeca... do.
- 1 Asman Esmat, Hors Marchant... do.
- 1 Mr. Randall, James McDonnell, to be kept at Mrs. Bomgardt, till called for... do.
- 1 His-mel Khan Wullud Moideen Khan... do.
- 1 Balerustna Ragoonath... do.
- 1 Jemadar Dadjee Nickun 14th Regt N.I. do.
- 1 Jemsetjee Heerajee Parsee Agent in Gooria Bunder... do.
- 1 Nana Sucaram... do.
- 1 Babjee Bhutkur... do.
- 1 Shaik Husson Purkar, care of Nakoda Mohomed Syde Purkar... do.
- 1 Bhawoo Josee... do.
- 1 A. Senhora Bibiana Esmeralda McAllister... do.
- 1 Khan Bhayee Boluree... do.
- 1 Meeauh Saib Abdool Kreem... do.
- 1 Rudee Shai, 1st Tundale... do.
- 1 Joganath Amurt Putwardeen... do.
- 1 Sapoorjee Dhunjeebhoye, Parsee... do.
- 1 Gopall Dada Jonaedkr... do.
- 1 Muddaree Lill, Bazar Mr. Peon... do.
- 1 Ramah Horsekeeper, Mr. Hutt, Supg. Surgeon... do.
- 1 Jeevabhy Emmeddih... do.
- 1 Maha-doo Bhore, Coolaba... do.
- 1 Merwanjee Jamsetjee... do.
- 6 Persian Letters... do.
- 2 Native Letters... do.
- 4 Persian Letters... do.

E. E. ELLIOT,  
Post Master General,

Bombay, 6th March 1839.

High water in the harbour under the following dates.

1839.	A.	M.	P.	M.
	h.	q.	h.	m.
March 7th Thursday	2	59	3	30
.. 8th Friday	3	45	4	10
.. 9th Saturday	4	41	5	10
.. 10th Sunday	5	59	6	45
.. 11th Monday	7	27	8	16
.. 12th Tuesday	8	53	9	31
.. 13th Wednesday	9	54	10	18

It is requested, that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.  
Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET.